

V Bruseli 28. októbra 2021
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2021/0335(NLE)

13342/21
ADD 1

MAMA 181
MED 58
AGRI 512
PECHE 398
PA 4
WTO 248

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 651 final
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom článkom 63 ods. 1 Európsko-stredomorskej dočasnej dohody o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 651 final.

Príloha: COM(2021) 651 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27. 10. 2021
COM(2021) 651 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom článkom 63 ods. 1 Európsko-stredomorskej dočasnej dohody o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásm Gazy, na druhej strane

ROZHODNUTIE
SPOLOČNÉHO VÝBORU EURÓPSKEJ ÚNIE A OOP Č. [...]
z [...]

o predĺžení platnosti dočasných zmien stanovených v bode A výmeny listov medzi Európskou úniou na jednej strane a palestínskou samosprávou Západného brehu Jordánu a Pásma Gazy na strane druhej

SPOLOČNÝ VÝBOR EURÓPSKEJ ÚNIE A OOP,

so zreteľom na Európsko-stredomorskú dočasnú dohodu o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane (ďalej len „dočasná dohoda o pridružení“), ktorá bola podpísaná v Bruseli 24. februára 1997, a najmä na jej článok 63 ods. 2, a

so zreteľom na výmenu listov medzi Európskou úniou na jednej strane a palestínskou samosprávou Západného brehu Jordánu a Pásma Gazy na strane druhej, ktorou sa ustanovuje ďalšia liberalizácia v oblasti obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami, spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, rybami a produktmi rybného hospodárstva a ktorou sa mení a dopĺňa Európsko-stredomorská dočasná dohoda o pridružení v obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu Jordánu a Pásma Gazy na strane druhej (ďalej len „dohoda vo forme výmeny listov“), ktorá bola podpísaná 13. apríla 2011, a najmä na jej bod C odsek 1 písm. a),

keďže:

- (1) Článkom 63 ods. 1 dočasnej dohody o pridružení sa spoločnému výboru medzi Európskou úniou a OOP (ďalej len „spoločný výbor“) udeľuje právomoc prijímať rozhodnutia v prípadoch stanovených v dohode, ako aj v iných prípadoch, ak je to potrebné na účely splnenia cieľov uvedených v dohode.
- (2) V bode C odseku 1 písm. a) dohody vo forme výmeny listov sa stanovuje, že spoločný výbor môže rozhodnúť o predĺžení platnosti dočasných zmien stanovených v bode A dohody vo forme výmeny listov.
- (3) Spoločnému výboru sa stanovila lehota na prijatie takéhoto rozhodnutia, aby sa hospodárskym subjektom umožnilo prispôbiť sa novej situácii, pričom takáto lehota nemá vplyv na právomoci spoločného výboru ako takého. Obe strany už v roku 2020 naznačili svoj zámer zaistiť, aby dočasné opatrenia pokračovali počas ďalšieho obdobia desiatich rokov.
- (4) Článkom 10 rokovacieho poriadku spoločného výboru sa stanovuje možnosť prijímať v období medzi zasadnutiami rozhodnutia písomným postupom, ak s tým obidve zmluvné strany súhlasia,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Dočasné zmeny stanovené v bode A výmeny listov medzi Európskou úniou na jednej strane a orgánmi Palestínskej samosprávy Západného brehu Jordánu a pásma Gazy na strane druhej, ktorou sa ustanovuje ďalšia liberalizácia v oblasti obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami, spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami, rybami a produktmi rybného hospodárstva a ktorou sa mení a dopĺňa Európsko-stredomorská dočasná dohoda o pridružení v obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny (OOP) v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy na strane druhej, sa uplatňujú počas ďalšieho obdobia desiatich rokov.

Článok 2

1. Toto rozhodnutie má právne účinky odo dňa jeho prijatia a uplatňuje sa od 1. januára 2022 [prvý deň po dátume ukončenia pôvodného dočasného opatrenia].
2. Toto rozhodnutie je vyhotovené v úradných jazykoch zmluvných strán dohody, pričom každé znenie je rovnako autentické.

V [...]

Za spoločný výbor
predseda